

近代中國 知識分子 在臺灣

2

林慶彰
陳仕華 主編
何淑蘋
鄭誼慧 編輯



近代中國知識分子在臺灣

2

林慶彰、陳仕華◎主編

何淑蘋、鄭誼慧◎編輯



國家圖書館出版品預行編目資料

近代中國知識分子在臺灣 2 / 林慶彰, 陳仕華

主編, --初版 --臺北市：萬卷樓, 民 91

面； 公分

ISBN 957 - 739 - 410 - 8 (第 2 冊: 平裝)

1. 知識份子-中國 2. 中國—傳記

782.238

91016103

近代中國知識分子在臺灣 2

主 編：林慶彰、陳仕華

編 輯：何淑蘋、鄭誼慧

發 行 人：楊愛民

出 版 者：萬卷樓圖書股份有限公司

臺北市羅斯福路二段 41 號 6 樓之 3

電話(02)23216565 · 23952992

傳真(02)23944113

劃撥帳號 15624015

出版登記證：新聞局局版臺業字第 5655 號

網 址：<http://www.wanjuan.com.tw>

E-mail：wanjuan@tpts5.seed.net.tw

經 銷 代 理：紅螞蟻圖書有限公司

臺北市內湖區舊宗路二段 121 巷 28 號 4F

電話(02)27953656(代表號) 傳真(02)27954100

E-mail：red0511@ms51.hinet.net

承 印 廠 商：晟齊實業有限公司

定 價：260 元

出版日期：民國 91 年 10 月初版

(如有缺頁或破損，請寄回本公司更換，謝謝)

◎版權所有 翻印必究◎

ISBN 957 - 739 - 410 - 8

序

1994 年底，臺北市長選舉進入高潮，統獨爭論甚囂塵上。當時，幾位在大學教書的朋友心中頗有感慨。大家提議可以騰出一點時間來作本土關懷的事。我從 1995 年初開始蒐集日治時期臺灣儒家的資料，歷經五年多的時間，編成《日據時期臺灣儒學參考文獻》，全書收吳德功、洪棄生、胡南溟、章太炎、連橫、張純甫、周定山、林履信、郭明昆、廖文奎、黃得時、江文也等十二位學者有關儒學的著作。部分日文論著為方便閱讀，也請學者譯為中文。現在這套書已成為研究日據時期臺灣儒學最基本的文獻。

在編輯《日據時期臺灣儒學參考文獻》的過程中，我發覺從清代開始有不少學者來臺擔任要職，且留下不少事蹟，如：清領時期有姚瑩、劉家謀、劉銘傳等人，日治時期來臺的辜鴻銘、章太炎、梁啟超、孫中山、郁達夫等人，他們的目的不一，雖以觀光訪問居多，但仍造成一定的影響，光復初期來臺宣導文化的學者也不少，但以錢鍾書最受矚目。至於國民政府遷臺前後，來臺長期定居，從事研究或教學的學人更多，他們在臺的種種事蹟，和對學術的貢獻，也應加以表彰。

我在授課之餘，常常問學生辜鴻銘、章太炎、梁啟超、孫中山、郁達夫、錢鍾書都來過臺灣，你們知道嗎？學生不是茫

然無所知，就是一副很驚訝的樣子，這不是學生的迷失，而是偏差教育政策所造成的無知。為了略盡一位臺灣知識人的責任，我想將上述十位來過臺灣的中國知識分子各邀請一位學者以兩萬字的篇幅來陳述他們在臺的事蹟和影響。1996年我開始邀集以東吳大學和淡江大學為主的年輕學者和研究生擔任撰稿工作，一年間已完成姚瑩、劉家謀、劉銘傳、唐景崧、章太炎、梁啟超、孫中山、郁達夫等八篇，再加上林耀椿先生所撰寫的〈錢鍾書在臺灣〉，已有九篇，足夠輯成一部二十餘萬字的大書。1997年9月起我接受行政院國家科學委員會補助，赴日本九州大學研究一年，編輯工作也停頓下來。次年回國後，開始執行「清乾嘉經學研究計畫」、「清乾嘉揚州學派研究計畫」等兩大計畫，此一編輯工作根本無法進行。2000年初，我想到辜鴻銘既然來過臺灣，且留下許多相關材料，何不將所有材料彙為一編。2001年7月此一工作編輯完成。文稿名為〈辜鴻銘來臺相關報導彙編〉，刊於《中國文哲研究通訊》十一卷三期（2001年9月）中，我再以這篇相關報導彙編為基礎，參考其他資料，寫成〈辜鴻銘在臺灣〉一文，連錢鍾書和這篇辜鴻銘合計十篇。這十篇論文，就分兩冊出書。自1996年下半年開始籌劃，直到今年（2002年）7月編輯工作才全部完成，經歷近六年之久。至於國民政府來臺後，在臺工作的學者，我們也計劃編輯兩冊，這部分就等下階段再出版。

各篇論文大抵論述各學者來臺動機、經過和影響等基本事實外，也依各學者學術特質的不同，作特別的論述。如辜鴻銘因在臺發表〈東西教育的異同〉和〈綱常名教定國論〉，所以

〈辜鴻銘在臺灣〉一文，也討論到辜氏這兩方面的論點。此外，為讓讀者對這些學者來臺的情形有更全面的了解，在論文的論述之外，我們作了三項加工：(一)在書中加相關圖片：包括學者的圖像、手跡、著作書影、當時新聞報導等。(二)在各篇論文之後附相關文獻：有些學者來臺的情形，已有不少學者作過相關論述，如：孫中山、章太炎、梁啟超等都是，為了方便讀者查尋相關資料，我們將相關條目，附於各篇論文之後，從相關條目的多寡，也可以反映該論題受注意的程度。(三)用附錄收錄部分學者來臺相關資料：辜鴻銘來臺期間，各新聞媒體有許多報導，我將所編〈辜鴻銘來臺相關報導彙編〉收入本書附錄一。章太炎、梁啟超在臺期間，有大量的詩文留傳，由歐修梅撰寫〈章太炎在臺灣〉、邱白麗撰寫〈梁啟超在臺灣〉時，也將這些資料加以收集，編入附錄中。

本書編輯期間，曾與《書目季刊》主編陳仕華教授約定一起主編，我們曾共同討論全書體例。陳教授並將大部分之論文逐篇修改，並提出意見。編輯工作非常繁瑣，相關文獻部分，除我檢索部分資料外，大部分條目都由何淑蘋、鄭誼慧學弟增補，兩學弟也擔任全書圖片的蒐集和校對工作，謝謝他們的辛勞。

除這書外，我也另外策劃了一套《近代中國知識分子在日本》，作為這書的姊妹書。我們雖很努力工作，但囿於時間，必有許多不夠完備的地方，懇請先進同好賜予指教。

林慶新

二〇〇二年九月

誌於中央研究院中國文哲研究所

目 次

序／林慶彰	001
-------	-----

孫中山在臺灣／奚敏芳	001
------------	-----

- 一、前言 001
- 二、傳承革命的香火——臺灣與國民革命的淵源 005
- 三、孫中山以臺灣作為革命策劃接濟的最佳據點 009
- 四、臺灣志士與孫中山領導的辛亥革命 016
- 五、孫中山對臺灣抗日運動的影響 021
- 六、臺灣同胞哀悼孫中山先生 026
- 七、光復臺灣是孫中山先生的宿願 032
- 八、臺灣是實行三民主義的模範省 034
- 九、「養浩然正氣，讀有用書」——孫科先生在臺灣 036

梁啟超在臺灣／邱白麗	049
------------	-----

- 一、前言 049
- 二、梁啟超遊臺之目的 053
- 三、梁啟超的臺灣行 056
- 四、梁啟超對臺灣知識分子的影響 078
- 五、結語 088

辜鴻銘在臺灣／林慶彰097

- 一、臺灣新聞界的預告 098
- 二、辜氏訪臺行程 103
- 三、論東西教育的異同 106
- 四、振興中國需靠綱常名教 109
- 五、臺灣學者的反響 115

郁達夫在臺灣／范佳玲121

- 一、好消息傳來 121
- 二、重頭說達夫 122
- 三、達夫的到來 126
- 四、臺北的座談 129
- 五、短暫臺中行 132
- 六、行至南臺灣 133
- 七、襲擊性早訪 134
- 八、特務的監視 137
- 九、達夫臺灣情 140

錢鍾書在臺灣／林耀椿147

附錄

一：梁啟超在臺作品彙編／邱白麗整理169

二：辜鴻銘來臺相關報導彙編

／林慶彰編、藤井倫明譯217

孫中山在臺灣

奚敏芳 *

一、前言

孫中山先生創立的第一個革命組織——興中會，成立於清光緒二十年（1894）十一月二十四日，那一年也正是甲午戰爭爆發的一年。中日甲午之役，滿清海軍、陸軍均告慘敗，非但曾經名震一時的淮軍、湘軍不堪一戰，就連李鴻章新建經營二十年的北洋海軍也全部覆滅，經歷此役猛烈的重擊，使中國人深切醒悟到，中國戰敗的原因，除了軍事之外，還有更重要的政治、社會、教育等全盤的問題。就因為這樣的省悟，中國先有百日維新，繼而有國民革命，從甲午戰爭到中華民國建立，這中間只有短短的十七年（1894-1912）。我們可以說甲午戰爭的失敗，在外交上造成中國國際地位急遽低落，在內政方面激發政治重大的變革。而所謂的政治變革，即是滿清專制政體傾覆，中華民國建立。

滿清甲午戰爭失敗之後，臺灣、澎湖被迫割讓給日本，由

* 奚敏芳，國立僑生大學先修班共同科副教授。

於馬關條約的喪權辱國、割地求和，使得有識之士對清廷極度失望，因而促使了興中會迅速發展，國民革命的步伐由此益加蓬勃推進，就在馬關條約簽訂、臺灣割讓的同一年（清光緒二十一年，西元1895年），孫中山先生毅然的發動第一次起義——廣州之役，興中會決定在廣州起義，先襲取廣州作為革命根據地，再進而拓



孫中山 像

展至全國各地。1894年11月〈檀香山興中會成立宣言〉一文中，提及當時局勢，說：「中國積弱非一日矣！上則因循苟且，粉飾虛張；下則蒙昧無知，鮮能遠慮。……庸奴誤國，荼毒蒼生，一蹶不興，如斯之極。方今強鄰環列，虎視鷹瞵，久垂涎於中華五金之富，物產之饒，蠶食鯨吞，已效尤於接踵；瓜分豆剖，實堪慮於目前。有心人不禁大聲疾呼，亟拯斯民於水火，切扶大廈之將傾。」①宣言中沈痛地指出滿清的腐敗與革命的勢在必行。這次起義事先籌劃半年之久，然卻不幸遭人告密，因事跡洩漏，而致失敗，革命黨人陸皓東、朱貴全、丘

①引見《國父全集》（臺北：近代中國出版社，1989年），第2冊，頁1。

四、程奎光等被捕犧牲。這次廣州起義雖然沒有成功，但是凝聚了革命的力量，並且散播了革命的思想，為民國的建立吹響了第一聲號角。

綜觀以上所述，我們可以清楚地了解，甲午的戰敗，是孫中山先生組黨革命的重要原因；而馬關條約的割讓臺、澎等國土，更促成了他發起並策動第一次起義的決心，從這裡可以明白看出，臺灣與孫中山先生所領導的國民革命，實在是深具淵源而且關係密切。

從甲午年（清光緒二十年，西元1894年）到今天，經過了整整一個世紀，在這一百年之間，中國文化受到外來文化的衝擊，國勢上也飽受到列強的交相侵凌，接連不斷的慘痛挫敗，使得中國已經到了非革命無法救亡圖存的地步，這正是中山先生發動革命的主要原因。這一百年來，臺灣的命運與中國的興衰有著密切的關係。回溯甲午戰爭之際，清朝國勢危殆，臺灣在中國最衰微的時候，忍痛被迫割讓給日本；一直到民國三十四年（1945）中國八年艱苦抗戰得到勝利，侵略者無條件投降，臺灣才終於收復重光。百年以來，由於中國與國際的接觸日趨頻繁，臺灣特別突顯出在中國對外聯繫上軍事、外交、商業等的重要地理位置。臺灣屏障著中國沿海各省，更是中國通往南洋的門戶，不僅如此，臺灣人民的一切也與中國的脈動息息相關，孫中山先生推翻腐敗的滿清，領導中國邁向自由與民主，在革命期間，無數的臺籍人士熱誠投身參與，而國民革命的精神也同時影響了臺灣當時及後來的抗日活動。如今臺灣由於因緣際會有幸成為中國實踐三民主義的第一個省份，充分

享有中國人歷史上前所未有的自由民主成果，處在此時此地，應當特別能夠體會孫中山先生救國救民的思想與精神。

孫中山先生，姓孫，名文，字逸仙，旅日時化名為「中山樵」，世稱「中山先生」，廣東省香山縣（今中山縣）翠亨村人。生於清同治五年（1866）十一月十二日，逝世於民國十四年（1925）三月十二日，年六十歲。中山先生致力革命，一生重要的事蹟：二十九歲時（清光緒二十年，西元1894年）在檀香山創立「興中會」；四十歲（清光緒三十一年、西元1905年）又組「中國革命同盟會」（民國元年，改組為「國民黨」；民國三年，又改組為「中華革命黨」）於日本，標舉出「三民主義」、「五權憲法」號召革命。先後經歷十次起義失敗，終於在辛亥年（清宣統三年，西元1911年）十月十日第十一次起義——武昌之役成功，全國各省均紛紛響應，推翻腐敗的滿清專制政體。隔年（1912）一月一日，成立中華民國，在南京組織臨時政府，孫中山先生被推舉為首任臨時大總統，時四十六歲。民國八年，改組「中華革命黨」為「中國國民黨」。十三年，在廣州召開第一次全國代表大會，發表宣言，不久制定建國大綱，並建黃埔軍官學校。十三年冬，應北京政府臨時執政段祺瑞之請，北上共謀國是，力主廢除不平等條約。民國十四年三月十二日因積勞成疾病逝於北京協和醫院。民國十八年奉安於南京紫金山，國人尊為國父。著作有《三民主義》、《革命方略》、《建國方略》、《建國大綱》等，現合編為《國父全集》。

孫中山先生在甲午戰爭那年創立興中會，在馬關條約簽

訂、臺灣割讓的同一年發動第一次廣州起義，又在後來多次的起義中，數度來到臺灣籌劃接濟指揮國民革命事宜，臺灣人民抗日的民族精神也受到中山先生的影響與鼓舞，而臺灣被割讓給日本，孫中山先生更始終不忘光復臺灣，今日在臺灣，率先實踐三民主義，造就了舉世矚目的政治經濟成果，這些都足以看出臺灣在中國近代史上重要而特殊的地位。孫中山先生領導建立民國，創立中國歷史上第一個民主共和政體，也開闢了亞洲民主共和制度的新紀元，對中華民族有著永世不朽的貢獻，更是中國二十世紀最令人崇敬的偉人，因此中山先生與臺灣有關的種種事蹟，都是極為值得我們深入去瞭解並細細去體會的。

二、傳承革命的香火 ——臺灣與國民革命的淵源

清光緒二十年（1894）孫中山先生（以下簡稱孫中山）曾經離粵北上，打算上書給李鴻章，陳述「人盡其才，地盡其利，物盡其用，貨暢其流」的救國大計，但那時中日情勢緊張，李鴻章正忙於外交和軍事的籌劃，又備受朝廷內外的指責，無暇接見孫中山，政治改革的事自然就更談不到。孫中山沒有見到李鴻章，知道和平改革已經沒有希望。同一年，甲午戰爭爆發，孫中山再度前往檀香山，在檀香山創立了興中會，第一個國民革命的組織於是誕生。興中會以「驅逐韃虜，恢復中華，創立合眾政府」做為誓詞，揭示了民族、民權兩項宗

旨，誓詞中的「驅逐韃虜，恢復中華」，無可置疑的，除了驅除滿清外，亦包羅了驅逐日寇，光復臺灣。清光緒二十一年（1895）臺灣割讓給日本，孫中山益加感到清廷之不可為，以及國家民族的前途岌岌可危，就在這一年發動了第一次革命起義行動——廣州之役，起義失敗之後，不久又安排陳少白前來臺灣發展革命組織，以下分述孫中山早期最重要的革命組織——興中會與同盟會，在臺灣設置分會的情形。

（一）光緒二十三年，臺灣成立興中會分會

清光緒二十三年（1897）陳少白來到臺灣，由基隆登岸再到臺北，首先訪查興中會的老同志楊心如。楊心如係孫中山最初倡言革命的同志楊鶴齡^②的堂弟，早年曾在廣東加入興中會，並且參加了廣州起義，起義行動失敗之後，來到臺北謀生，擔任良德洋行司賬的工作。陳少白找到楊心如之後，又經由楊心如的介紹，認識了良德洋行的經理吳文秀，吳對興中會的革命宗旨非常贊同，安頓陳少白住到良德洋行，三人共同策劃在臺灣發展興中會的組織，接著，又再結識了趙滿朝、容祺年等，這些人後來都成為臺灣興中會分會的會員。陳少白又再前往臺南，原本想多聯絡幾位同志，但是日本警廳監視得十分嚴密，因而沒有什麼收穫。陳少白由臺南回到臺北之後，就在一八九七年的冬天，十一月上旬時，與楊心如、吳文秀等組成了興中會臺灣分會，會所設於楊心如的住宅。這是革命黨人首

^② 楊鶴齡為孫中山在香港西醫書院就讀時的同學，與孫中山、陳少白、尤烈時人稱「四大寇」，是最早鼓吹革命的同志。

次在臺灣建立的據點。次年閏三月上旬，陳少白由日本再度到臺灣，這次停留了將近半年的時間，除了聯繫臺灣同志之外，並進行招募同志及募集革命經費等事宜。

陳少白前後兩次來到臺灣的活動，雖然招募到的同志不多，但是成立了興中會臺灣分會的革命組織，卻有著相當重要的意義，因為興中會是孫中山創立的第一個革命組織，自西元一八九四年創立於檀香山之後，第一個支會在一八九五年成立於日本橫濱，第二個支會即在一八九七年成立於臺北，這證明了臺灣與大陸血脈相連、密切的互動關係。

（二）宣統二年，臺灣成立同盟會分會

興中會對於國民革命的推動，具有啟發引導的貢獻；同盟會則是承先啟後的重要革命組織，兩者都在中華民國的革命史上具有重要的地位。光緒三十一年（1905），孫中山為了集中革命力量，統一革命步驟，決定在東京聯合其他革命團體，擴大興中會成為中國同盟會，明白揭示以「驅逐韃虜、恢復中華、建立民國、平均地權」為宗旨，並決定中華民國的國號。成立不久，會員就已達到一萬多人，分支機構遍佈全國各省。《民報》（月刊）是同盟會有力的宣傳機關，孫中山在〈發刊詞〉中正式標出民族、民權、民生三大主義，規劃要將政治革命和社會革命一次完成。同盟會成立之後，革命運動邁向了一個新的階段，從光緒三十二年到光緒三十四年（1906-1908），同盟會一共發動七次起義^③，雖然均遭失敗，但革命黨人捨身救國、壯烈犧牲的精神，激盪發揚了革命風潮，為後來革命的成

功奠定了基礎，功不可沒。

宣統二年（1910）中國同盟會會員王兆培來臺發展會務，在日本統治下的重重困境中，成立了同盟會臺灣分會。王兆培進入臺北醫學校就讀，暗中吸收同志，首先加入的是翁俊明，後來陸續有蔣渭水、蘇樵山、曾廣福、黃調清、王傳薪、劉兼善等加入革命陣營。一九一一年同盟會在臺灣的組織工作，已經由醫學校而推廣於國語學校、農事試驗場，並組織了外圍團體「復元會」。會員的活動包括聘人教習祖國正音國語、灌輸民族思想、促進革命啟蒙運動，以期蔚為反日風氣，達到歸宗祖國的目的。為了貫徹這個宗旨，凡是同盟會會員提到國家，一律稱作祖國，絕不襲用日人所稱的「支那」，紀年方式也採用祖國年號。

民國三年（1914）會員深感同盟會組織有重新調整加強的必要，於是在這一年的十一月九日於臺北艋舺召開會員大會，原本預定要擴大組織，但結果卻不得不決定解散。解散的原因有幾項複雜的因素，第一是羅福星主持的抗日活動失敗，許多革命同志被捕入獄，日本政府因此加緊壓迫革命運動；第二是中國同盟會這時已經改組為國民黨，而日本統治下的政府法律禁止政治結社，所以不允許公開的政黨及活動。迫於當時臺灣的政治環境，不得已只好解散。同盟會臺灣分會從成立至解

③ 根據孫中山先生自己的敘述，有：萍鄉醴陵之役、潮州黃岡之役、惠州七女湖之役、欽州防城之役、鎮南關之役、欽廉上思之役、雲南河口之役。見《國父全集》，第2冊，〈中國革命史〉，頁358-359。

散，前後僅有四年（1910-1914），但是有其重要的意義，它建立了革命組織，延續興中會的革命傳統，用實際的行動支援孫中山的革命運動；另一方面，臺灣也受到國民革命民族精神的激勵與啟發，民眾抗日的活動始終不曾間斷。

興中會、同盟會是孫中山早期創立的重要革命組織，臺籍志士參加的人很多，兩者也都在臺灣設立了分會，因為孫中山倡導的國民革命運動，是以收復整個中國的國土做為目標，為臺灣的光復燃起了希望，所以得到臺灣同志的傾力支持，因為臺灣同胞深深瞭解，唯有革命成功，中國才有富強的希望；而也唯有中國富強了，臺灣才能脫離日本統治，得以光復。臺灣與孫中山領導的國民革命，自始即是如此相依相輔，淵源密切而不可分。

三、孫中山以臺灣作為革命策劃接濟的最佳據點

孫中山曾經數度來到臺灣^④，最主要的有光緒二十六年（1900）、民國二年（1913）、民國七年（1918）及民國十三年（1924）幾次，以下分述孫中山這幾次來到臺灣的情形。

④ 孫中山先生來臺灣的次數，有各種不一的說法，主張或同意四次的，有《國父年譜初稿》、《國父年表》、黃純青先生、黃啟瑞先生等；方豪先生則曾提出六次、七次、八次之說，詳見方豪〈研究國父來臺次數的經過〉一文，收在《傳記文學》第7卷第6期（1965年12月）。